

3.6 Uso de plantas medicinales en el tratamiento de enfermedades y conservación de la salud en los *uni*: Provincia de Aguaytía, Region de Ucayali – Perú

Chuspe Zans, M. E.

*"La naturaleza habla en muchas lenguas y todas son extrañas.
Lo que un científico trata de hacer es descifrar estos dialectos."*

Ligeramente modificado de Dudley Herschbach (Harvard),
citado en Bain (2004: 144)

Resumen

El presente trabajo ilustra la comprensión del proceso de salud-enfermedad que posee una etnia de la Amazonía peruana, los *uni*, pertenecientes al grupo etnolingüístico pano; haciendo énfasis en cómo las tradiciones culturales de los *uni* entienden sus enfermedades a través de la figura del "ñushin", un ente que anima la vida. Como resultado, los *uni* conciben como enfermedades a una serie de males que no son comprendidos como tales en la medicina occidental. También se presenta una revisión de cómo los *uni* utilizan las plantas medicinales del bosque y los factores culturales que han conducido a su forma de uso actual.

Palabras clave

Etnia *uni*, rituales medicinales, ñushin, plantas medicinales, Puerto Azul, Mebanañu

Introducción

La comprensión de las diferentes tradiciones culturales y su dinámica a través del tiempo nos ayuda a entender cuál es el lugar del ser humano en el planeta; además de mostrarnos la gran variedad de conocimientos intelectuales y espirituales que cada grupo presenta. Para nosotros que tenemos una visión occi-



DOI: <https://doi.org/10.11118/978-80-7509-349-3-0164>

dental, que estamos más determinados por lo concreto, con una visión estructurada de todo lo tangible, es más complicado interpretar las diferentes formas de conocimiento indígena, las cuales son expresadas de modo holístico, pues éstas derivan de observaciones cuidadosas de las relaciones entre humanos y los componentes no humanos de los ecosistemas (Pierotti, 2011), como la dinámica de estar todos relacionados entre sí.

El Perú es un país pluriétnico³⁹ que alberga a 20 familias etnolingüísticas, pertenecientes a 52 grupos étnicos (Ministerio de Cultura, 2012), con 1788 poblaciones indígenas denominadas comúnmente comunidades nativas, y una población de 332 975 habitantes (INEI, 2007). 85.5 % de estas comunidades están asentadas en los bosques de la Amazonía peruana entre los territorios de Selva Alta y Selva Baja, que representan el 57.9 % del territorio nacional (MINAM, 2011). Entre ellos se hallan los pano,⁴⁰ grupo etnolingüístico que constituye el 9.1 % de esta población, organizados al interior como un macro conjunto⁴¹ pano, asentados entre las cuencas de los ríos Yavarí, Yurúa, Purús, Madeira y Ucayali, entre los países de Brasil y Perú (Myers & Thomas, 1974). Dentro de este grupo se encuentran los cashibo kakataibo, con una población de 15 316 (INEI, 2007), autodenominados *uni*, grupo étnico poco estudiado.

Los *uni* han pasado por numerosos cambios históricos, ya sea debido a las misiones, los evangelizadores, el caucho, la zarzaparrilla⁴², los madereros, el oro; así como las guerras, tanto entre grupos tribales como incluso dentro del mismo grupo étnico, a razón de acceder a las herramientas europeas, trayendo consigo desplazamientos geográficos, readaptación ecológica y aculturación (Frank, 1994), que modificaron sus patrones de asentamiento, sus niveles de complejidad social, y trajeron consigo simplificación o enriquecimiento cultural, dependiendo si estas poblaciones perdían o ganaban los conflictos (Santos & Barclay, 1998). Por todas estas razones, los *uni* han estado cambiando su

39 Que comprende características de diversas etnias (N. del. A).

40 Grupo etnolingüístico de la Amazonía entre los países de Bolivia, Brasil y Perú (N. del. A).

41 Referido al sistema de pequeños grupos étnicos dentro de la familia etnolingüístico (N. del. A).

42 *Smilax* spp., planta medicinal extraída de los bosques de la Amazonía con fines de comercialización (N. del. A).

entrono ecológico. La descripción de estos hechos ayuda a entender la influencia del hábitat tanto en el uso del recurso, así como en los conocimientos de los patrones bioculturales sobre salud-enfermedad y el uso de sus plantas medicinales. Las interrogantes que surgen son ¿En qué nivel estos factores modifican los patrones de uso colectivo de las plantas medicinales? ¿Cómo los *uni* interiorizan el proceso salud-enfermedad a lo largo del proceso histórico? ¿Qué conocimientos aún conservan de su medicina tradicional? Considerando que "medicina tradicional", está entendida como las diversas formas de medicina nativa con sistemas médicos tradicionales en diversos países; y sus implicancias en la "salud"; para la mayoría de los pueblos amazónicos lo conciben de modo holístico, por las relaciones dinámicas existentes entre lo individual refiriéndonos a los ámbitos físico, mental, emocional y espiritual de las personas; y lo colectivo como aspectos sociales, económicos, políticos y culturales (MINSA, 2006); incluso del entorno que les rodea como es el caso de su territorio y los recursos que existen en ella, como componentes inseparables. Para ellos, la enfermedad parte desde el malestar por afecciones somáticas, psicológicas, espirituales; sus creencias y tradiciones están orientadas al bienestar a partir del equilibrio de estos factores, y cuando éste es afectado, se ve amenazada la salud individual o de la población (MINSA, 2002).

En este capítulo se aproxima a la comprensión de la cosmología del proceso salud-enfermedad de los *uni*, determinando la tipología, etiología y otras restricciones conectadas con los tratamientos con plantas medicinales; su uso, registro de especies, la estructura, la forma de preparado, además de un análisis de su comprensión espiritual y sus prácticas empíricas. Cabe resaltar que los resultados mostrados aquí son un acercamiento al entendimiento de estos procesos de cognición sobre la cura de las enfermedades de este grupo étnico poco estudiado, ya que para llegar a ideas más concluyentes se debe efectuar mayores labores de campo.

Métodos

En el estudio del entorno cultural del proceso salud-enfermedad, se usaron los métodos de observación participante, entrevistas estructuradas, semiestructuradas y abiertas, según los diferentes tipos de informantes, por criterio de género, edad y lengua; así como el uso de grupos focales. Mediante la primera sesión se pudo dar a conocer los objetivos del proyecto tanto en las comunidades de Mebanañu y Puerto Azul, previo diálogo y permisos respectivos de las autoridades comunales, según lo establece la Ley 29785⁴³ y su reglamento, además de sujetarnos a las normas internas de las organizaciones indígenas regionales y locales.

Se efectuaron 20 entrevistas abiertas con los "sabios" de las comunidades, siendo éstos los ayahuasqueros, las parteras y los vegetalistas; adicionalmente se efectuaron entrevistas semiestructuradas a las madres de familia, jóvenes de las comunidades, incidiendo en temas de proceso salud-enfermedad de sus hogares, causas y síntomas de las enfermedades frecuentes y la manera cómo los afrontan; del mismo modo se entrevistaron a los sanitarios⁴⁴ de las postas médicas de ambas comunidades.

Paralelamente, se efectuaron evaluaciones etnobotánicas a través de entrevistas semi-estructuradas, con eventos registrados de modo sistemático con formatos prediseñados, además de una caminata en el bosque para la colecta de especímenes medicinales (Philips *et al.*, 1993), para su posterior procesamiento, con el preparado de vouchers botánicos correspondientes (Alexiades, 1996), que fueron depositados en el Herbario de la Universidad Nacional Intercultural de la Amazonía, Pucallpa, Perú; acompañadas del llenado de fichas de campo, con especificaciones detalladas como: nombre étnico, usos, aspectos ecológicos de la especie, características botánicas y fenológicas si se conocen; además de los usos medicinales, estructura usada, cantidades, modo de preparación, aplicación, dosis, tiempo de tratamiento, dietas, restricciones y descripciones de los síntomas de las enfermedades señaladas.

43 Ley del derecho a la consulta previa a los pueblos indígenas u originarios, reconocido en el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) (N. del A.).

44 Profesional del Sistema de Salud del Gobierno, encargado de Redes Asistenciales desconcentrados en zonas rurales (N. del A.).

La fase de campo a la comunidad de Mebanañu se realizó del 20 de mayo al 23 de junio del 2010 y en la comunidad de Puerto Azul, del 23 de noviembre al 23 de diciembre del 2012.

Los pano se encuentran formando conglomerados,⁴⁵ que caracterizan su distribución geográfica, Mayers (1974) los clasificó de acuerdo al tipo de hábitat que ocupan,⁴⁶ dándonos una mayor comprensión en términos de acceso al recurso con las variaciones del uso de plantas medicinales de una comunidad a otra, mostrándonos el manejo de esta diversidad a su favor, pese a los conflictos y limitaciones a los que fueron sometidos.

La distribución geográfica de los *uni* (Fig. 19) se extiende por la cuenca del Aguaytía,⁴⁷ en el distrito y provincia de Padre Abad, departamento de Ucayali, perteneciente a la Selva Central del Perú, donde la comunidad de Mebanañu, con una extensión territorial de 22 097,6 ha (IBC, 2013). Por otro lado se encuentra, la comunidad de Puerto Azul, con una extensión territorial de 4 138,72 ha (ibíd.).

45 Formando los pano meridionales, integrados por los grupos étnicos amahuaca y cashinahua; los pano septentrionales con los mayoruna y yaminahua; los panos centrales con el grupo étnico shipibo-konibo y los pano occidentales con los *uni* más conocidos como cashibo kakataibos (Santos & Barclay, 1998) (N. del A.).

46 Como: los pano ribereños (grandes poblaciones asentadas en los ríos principales); los pano semiribereños (medianas poblaciones que habitaban cursos bajos de los tributarios); y los panos interfluviales (pequeñas poblaciones habitando áreas interfluviales (Mayers, 1974; Santos & Barclay, 1998). Esto es importante porque cada una de estas zonas presenta un tipo de bosque que los caracteriza, tal como detallaremos luego (N. del A.).

47 Al sur con las comunidades de Mariscal Cáceres, Nueva Esperanza, Shambillo y Mebanañu; en el medio del Aguaytía con la comunidad de Puerto Azul; al sur oeste por el tributario del Aguaytía Río San Alejandro la comunidad de Sinchi Roca y finalmente por los tributarios del Río Pachitea al sur este las comunidades de Puerto Nuevo y Santa Marta (Mayers & Thomas, 1974) (N. del A.).

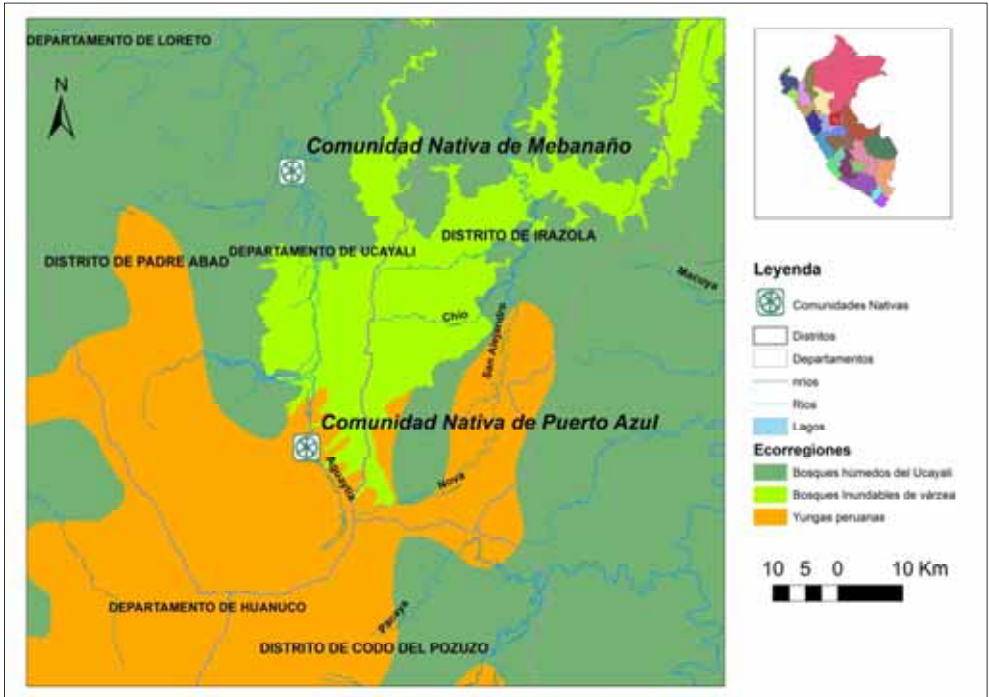


Fig. 19 Mapa de ubicación de las comunidades *uni*: Mebanaño y Puerto Azul

Autodenominación e idioma

Cashibo (sic) es una expresión que proviene desde la historia como un término shipibo de carácter despectivo que significa: "gente murciélago – vampiro" (Frank, 1994); en contraste a su autodenominación *uni* que tiene como significado "(verdaderos) hombres" o "gente" (Santos & Barclay, 1998). Por otro lado, en las comunidades de Puerto Azul así como Santa Marta en la zona de Zungaroyacu en el Departamento de Huánuco, no utilizan la misma expresión, sino kakatai (Montalvo, 2010), unibo o inca unibo. Por este motivo, debido a que no hay un consenso entre las denominaciones por parte de sus pobladores, a lo largo de este capítulo utilizaremos la denominación de *uni*, por consideración y respeto, pese a que otros autores lo consideran inapropiado (Ritter & Gerhard, 1997).

Para entender los cambios en sus patrones bioculturales debemos mencionar algunos aspectos de su etnohistoria. Los reportes históricos de la existencia de los *uni*, datan desde el siglo XVII con los registros de jesuitas y franciscanos en

1657, y un tercer grupo misionero durante los años 1727 y 1736 donde reportaron a los "carapachos" que al parecer se trató de los *uni*, no existiendo registros seguros. Sin embargo en 1760 un grupo de setebos, shipibos y otros frailes franciscanos generaron sus propios sistemas de identificación étnica denominándolos como "cashibos". Luego se producen alianzas⁴⁸ que colocaron a los setebos, y posteriormente a los conibos, en una posición de privilegios pero los *uni* no disfrutaron de la misma suerte, ya que desde ese entonces, se iniciaron acciones hostiles a las pequeñas poblaciones asentadas entre el Písqi, Aguaytía y Pachitea; siendo de esta manera los hombres *uni* asesinados y los niños y mujeres vendidos como esclavos (Santos & Barclay, 1998). En la actualidad, esta rivalidad aún existe entre los shipibo-konibo y los *uni*, por esta histórica agresión que existió entre estos dos grupos; además de la mala reputación que atribuyeron los shipibos a los *uni* de ser "inhumanos y feroces", recibiendo acusaciones de canibalismo interno referido por varios autores como "endocanibalismo" además de feroces ataques a quienes cruzaran su territorio. La razón de estas acusaciones por parte de los shipibos fue por el deseo de conservar el monopolio de herramientas de metales; por considerarlos de mayor eficiencia que las suyas hechas de piedra y las luchas por acceder a los territorios aluviales que les otorgaban buenas producciones agrícolas mediante la práctica de la agricultura migratoria. A esto se sumaron las epidemias como la tuberculosis y la tos ferina entre otras, que en la actualidad son muy temidas (Frank, 1994). Estas aterradoras descripciones fueron difundidas por la historia y en cierta forma fueron apoyados circunstancialmente por los mismos *uni*, por la costumbre de quemar a sus difuntos, cuyas cenizas se mezclaban con un cocimiento hecho de plátanos y eran bebidos por los familiares del difunto. Pese que esta práctica fue también propia de los shipibo-konibos (ibíd.) estos lo utilizaron en contra de los *uni*. Asimismo los guerreros *uni* también acostumbraban llevar como trofeos extremidades y las

48 Alianzas entre los franciscanos con los setebos y shipibos para derrocar a los conibos; pero al final también los franciscanos logran alianzas con los conibos; viniendo tiempos de paz donde los Setebos y shipibos lograron mayor libertad y privilegios, como asentarse en la fértil planicie aluvial del medio Ucayali, adoptando la cultura de los conibo al punto de terminar constituyendo el grupo étnico denominado shipibo-konibo (N. del. A).

cabezas de sus enemigos; estas cabezas eran clavadas en palos y luego colocadas detrás de las casas comunales; los antebrazos y las piernas eran cocidos para separar la carne de los huesos; con los que fabricaban flautas y puntas de flechas, que se consideraban que poseían un poder mágico extraordinario. Todo esto reforzó las aseveraciones de los shipibos respecto a la "fiereza y primitivismo" de este grupo (Santos & Barclay, 1998). Es interesante que aun hoy en la actualidad esta mala reputación continúe latente, incluso dentro de los propios *uni*, que creen que algunos antepasados fueron lo que la historia describió de ellos.

Cambios de hábitat de los *uni*

Los *uni* experimentaron numerosas migraciones y cambios de hábitat a lo largo de su historia, por las razones ya señaladas y estas tuvieron efectos importantes en los patrones de asentamiento, cultura material y organización social. Debido a todos estos hechos, sus patrones de asentamiento pasaron de ser viviendas comunales a pequeñas casas familiares, se originó un cambio en sus vestimentas tradicionales por las occidentales y sus herramientas de caza, basada en el uso de flechas, trampas y otros, por la escopeta. Asimismo los patrones de producción de alimentos y uso de sus recursos naturales fueron afectados; aunque debemos incidir que los *uni* no dependían en su totalidad de la agricultura, puesto que consideraban poco provechosa la transformación de bosques en áreas de cultivo (Erickson, 2008).

Los *uni* fueron relegados a las zonas interfluviales, teniendo que adentrarse a los interiores de los bosques, denominados "*ni chabo*" (Frank, 1994), donde aprendieron a vivir usando la diversidad que estos suelos de regular drenaje y fertilidad les proveyó durante todos estos años. Todas estas experiencias hicieron que los *uni* aprendieran a indentificar los tipos de suelos clasificándolos ya sea por su color como: *Uxu me* – tierra blanca; *chēcē me* – tierra roja; así como basado en su textura *tēi me* – tierra arcillosa; *Chaba me* – tierra pantanosa o incluso por el sabor como *chacha me* – tierra amarga; además de identificarlos por las zonas donde se ubican, tales como los suelos de colinas, como *atima me* y *rara me*, así como por los suelos de los valles *masi me* (ibíd.), ubicados entre los meandros de los ríos, desde las playas hasta los niveles de las crecientes normales de los ríos (donde se ubica vegetación como *Gynerium*

sagittatum; *Cecropia* y *Ochroma pyramidale*, comúnmente conocidos como "caña brava", "ceticos" y "palo balsa" correspondientemente); estos tres tipos de suelos son considerados por ellos como los más fértiles, adecuados para los cultivos de maíz y frijol, entre julio y octubre; maíz y yuca en otras épocas del año, y posteriormente plátanos. También cultivan caña de azúcar (*Saccharum officinarum*), "dale dale" (*Calathea allouia*, Sweet cornroot); "maní" (*Arachis hipogaea*, peanut), "pituca" (*Colocasia esculenta*; roots eaten); "pijuayo" (*Bactris gasipaes*, peach palm), y otros frutales alimenticios; tabaco (*Nicotiana tabacum*), algodón (*Gossypium arboreum*, cotton), "achiote" (*Bixa orellana*, planta colorante), eventualmente algunas pocas plantas medicinales; e incluso plantas venenosas como la *huaca* (*Clibadium asperum*, planta ictiotóxica).⁴⁹ Como último uso de cultivo en estas tierras, se acostumbra plantar una variedad de plátano de frutos pequeños denominado *muquiche*⁵⁰ a razón de que este tipo de plátano no requiere muchas exigencias de tratamientos agrícolas; además del uso de suelos *chaimpapa me* los menos fértiles donde crece la lupuna (*Ceiba* spp.), considerado como tierra inútil para la agricultura pero sí como bosques de sus reservas forestales con otros usos.

Como consecuencia, los *uni* han tenido que adaptarse a nuevos hábitats, aprendiendo a utilizar los recursos que estos diferentes tipos de bosques y suelos les pueden proveer. Estas diferencias de suelo son uno de los tantos factores que influyen determinadamente en la composición florística de los bosques amazónicos (Rodríguez, 1995). Por ejemplo se han registrado diferencias significativas en el uso de plantas con potencial medicinal en las comunidades de Mebañañu y Puerto Azul, como resultado de las diferencias de hábitat a pesar que ambas comunidades pertenecen al mismo grupo étnico.

49 Véase Fig. 27 en los Anexos (N. del E.).

50 Variedad de banano que no requieren cuidados y que puede seguir produciendo aun cuando sean cubiertas por el crecimiento sucesional de la dinámica de bosques. Debido a ellas son preferidas por todos los pobladores locales (N. del A.).

Resultados: Aproximación al proceso salud-enfermedad y plantas medicinales de los *uni*

La cosmovisión se define como "el modo del como concebimos el mundo en el que vivimos". Antes, nuestra concepción occidental de salud, se resumía en la ausencia de enfermedad; pero en la actualidad la salud es considerada como una visión más integrada. La OMS (Organización Mundial de la Salud) la redefine como un estado de completo bienestar físico, mental y social. Esta concepción actual sobre la salud es similar a la concepción comprendida por los grupos étnicos. Para ellos, la salud, tiene una relación directa con el bienestar biológico, psicológico, social y espiritual del individuo y de la comunidad; tomando como bienestar la expresión individual y colectiva de la calidad de vida. En cambio la enfermedad está concebida como la alteración de dicho equilibrio donde la curación viene a ser la restauración de los equilibrios perdidos (OPS/OMS, 2006).

La cosmovisión de los pueblos indígenas amazónicos define a la salud como "el equilibrio entre las fuerzas naturales y espirituales entre los individuos y sus comunidades"; es decir hace énfasis en las dinámicas entre componentes inseparables, de lo individual (físico, mental, espiritual y emocional), con lo colectivo (político, económico, cultural y social) y lo natural. Estas concepciones han cambiado nuestro entendimiento de salud, y nos muestran sus particulares percepciones del como conciben y comprenden el mundo, bajo sus propios fundamentos de creencias y modos de vida, que enriquecen y cambian nuestras percepciones occidentales a medida que vamos comprendiendo esta definición indígena de salud (MINSA, 2006).

Como resultado, el Ministerio de Salud de Perú viene desarrollando un proyecto de Análisis Situacional de Salud (ASIS) en poblaciones indígenas, con el objetivo de generar instrumentos de planificación en el ámbito de la salud (MINSA, 2002), que permitirán asentar las particularidades culturales del proceso salud-enfermedad de estos pueblos, incorporando variables interculturales que condicionan estas percepciones de calidad de vida en las poblaciones étnicas, en un Sistema denominado de Salud Intercultural (MINSA, 2003).

Sin embargo debemos comprender que el sistema de salud de los *uni* de Puerto Azul y de Mebanañu es el resultado de una serie de transformaciones cultu-

rales; donde el ámbito de la salud y de la medicina *uni* han tenido significativos intercambios entre los antepasados *uni*, como se detalló los eventos en párrafos anteriores, además de la influencia con otros pueblos como los shipibos, ashaninkas y cocamas; prueba de ello son las declaraciones de los pobladores *uni* de la Comunidad de Sinchi Roca que señalaron haber incorporado el uso de la ayahuasca como parte de su sistema de salud como consecuencia de las relaciones con estos tres pueblos (Montalvo, 2010).

Los *uni* perciben su entorno movidos por el denominado "ñunshin" o "ñushín" cuyo significado es "reflexión, espíritu malo" (ILV, 2008) o similar a "yoshin" término shipibo-konibo y "ñushin" para el grupo étnico amahuaca (Kensinger, 1998). "Ñushin" es considerado por los *uni* como "el ente que anima la vida de todos los seres que existen en el planeta"; es decir los seres vivos, los seres no vivos e incluso los seres espirituales; ya que para la concepción *uni*, no hay ser que no tenga su propio "ñushin"; para ellos las piedras, los objetos, las plantas, los animales, los humanos e incluso los espíritus del bosque lo tienen, y este está presente desde el vientre materno, donde el feto ya tiene el suyo propio (Montalvo, 2010).

Existe una interpretación diferente de la figura "ñushin" para seres animados y seres inanimados. En el caso de seres animados o vivos, éstos se encuentran dotados de un ñushin que les otorga la vida al ser corpóreo y que puede verse a través de los ojos; es así que los *uni* consideran a la muerte como el abandono definitivo de dicha figura del cuerpo material. En cambio, para los seres inanimados como son los arcos, las flechas u otros objetos, "ñushin" representa la unión existente entre el propietario con el bien, que posteriormente, al ser éstos separados de sus dueños tienden a buscarlos por la tristeza que sienten de no estar con ellos (ibíd.); ligando de esta manera el mundo tangible con lo no tangible. Estas relaciones de dependencia mutua son las que mueven el mundo de los *uni*; pues bajo ella se dan las diversas relaciones de los *uni* con el medio que les rodea, considerando al conjunto de seres vivos y no vivos como parte de su sociedad.

Los *uni* tienen una consideración especial hacia el "ñushin" de las plantas y de los animales como entes que pueden aprobar o desaprobado su utilización y beneficio a favor de los *uni*. En el caso de las plantas medicinales, los sabios (personas conocedoras del uso de la medicina tradicional) antes de recolectar

la planta a utilizar, solicitan permiso al ñushin de la planta para poder contar con su poder curativo, entonces solo si el ñushin de la planta acepta ser usada, es cuando la medicina es efectiva. En el caso del ñushin de los animales, cuando los *uni* se disponían a cazarlos, efectuaban ritos antes y después de matarlos, para hacer entender al ñushin del animal que necesitan servirse de su carne y que sus acciones no corresponden a una acción de maldad y así evitar que el ñushin del animal les haga daño (Frank, 1994) o de lo contrario que hagan que los animales ya no estén presentes en el bosque. Este rito guarda una cierta similitud al rito mortuario que efectuaban para sus seres queridos; ellos tendían a acompañar y cantar al difunto teniendo como propósito ayudar a que su "ñushin" pueda dejar el cuerpo y liberarse; además que el alma *rara itsi* llegue al cielo *naí kamë ëo*. A esto se suma, la necesidad de manifestar sus emociones de modo muy expresivo dando a los deudos la oportunidad de obtener una purificación emocional, corporal, mental y espiritual que necesitan mediante catarsis.

Antiguamente esta práctica estaba ligada al "endocanibalismo", término usado por Montalvo y Frank; donde el cuerpo era incinerado y las cenizas eran mezcladas con una bebida a base de plátano e ingeridas por los seres queridos del difunto (Frank, 1994; Montalvo, 2010); con la finalidad de llevarlo siempre presente en ellos; actualmente esta práctica se ha cambiado por el entierro.

Los *uni* también conciben como enfermedad la incapacidad de aprender, ver o diferenciar lo que están mirando; a diferencia de la concepción occidental. Pues consideran a esta enfermedad como la mala formación del "ñushin" de la persona y esto denota problemas en el desarrollo de habilidades como cazar, pescar, cultivar; ya que para ellos el desarrollarse competitivamente en estas habilidades expresa éxitos en la vida y una posición en la comunidad; de lo contrario son sujetos a burlas y desprecios, incapaces de poder conseguir una esposa y una familia, afectando directamente en su estado de salud, autoestima y bienestar.

Estos tipos de enfermedades en los *uni* son muy temidos, es por ello que durante el estudio se hicieron reportes de muchas plantas usadas para mejorar estas habilidades y cumplir con estos fines e incluso han desarrollado recetas específicas en el uso de las plantas medicinales a las cuales llaman *muca* que significa "amargo-venenoso" (ILV, 2008), como: *Piper cernuum* (Piperaceae

cod. 1531; 1558 Mehz) y *Asplenium cirrhatum* (Pteridophyta cod. 1560 Mehz) conocidos como *yaisa muca* y *Xëtsin muca*, usadas para atraer carachupas o armadillos (*Dacypus novemcinctus*); *Conceveiba rhytidocarpa* (Euphorbiaceae cod. 1562 Mehz), conocido como *unquina muca* (denominación *uni*) para llamar sajinos (*Pecari tajacu*); *Kalanchoe pinnata* (Crassulaceae cod. 1579) conocido como *Chaxun muca* para atraer venados (*Mazama* spp.); *Piper cernuum* (Piperaceae cod. 1590 Mehz) conocido como *yoo yuu muca* utilizado para llamar sachavacas; entre muchos otros. Resulta interesante saber que estas especies de plantas son los alimentos de estos animales de caza. Por otro lado estas plantas fueron clasificadas por los *uni* como muy poderosas, utilizadas para envenenar al enemigo; también son usadas como plantas intermediarias que permiten a los *uni* encontrarse con las especies forestales útiles, sobre todo maderables.

Debido a la importancia que le dan al desarrollo de sus habilidades como la caza y pesca, los *uni* consideran al cansancio y a la pereza como enfermedades peligrosas, pues para ellos estas son antagónicas al desarrollo de sus capacidades. Para combatir la pereza y cansancio utilizan las siguientes especies: *Conostegia* sp1 (Melastomataceae cod. 1709 Mehz), *Senna pendula* (Fabaceae cod. 1751 Mehz) conocido como *Un üshkiro*, *Tachia* sp1 (Gentianaceae cod. 1824 Mehz) y *Calypttranthes bipennis* (Myrtaceae cod. 1960 Mehz); *Faramea anysocalyx*; NN sp4 *Tsiñun*, denominación *uni* (ambas Rubiaceae cod. 1670 Mehz) e *Iryanthera paraensis* (Myristicaceae cod. 1676; 1647 Mehz); *Philodendron fibrillosum* (Araceae cod. 1677 Mehz).

Para demostrar sus habilidades, antes, los jóvenes *uni* tenían que pasar por un rito de iniciación llamado *wan'na ñuiti*, que consistía en dietas, meditación y abstinencias en aislamiento; como el modo de iniciar su vida en fase adulta (Frank, 1994), con la finalidad de llenarse de energía y fortalecer su propio "ñushin" para poder afrontar la vida, sobreponiéndose a los problemas; donde ningún ñushin ya sea animal, vegetal y otros puedan hacerles daño. En la actualidad estos ritos han sido suprimidos debido a que las actuales generaciones de jóvenes *uni* no desean continuar sus tradiciones por considerarlas "no civilizadas". Ellos tratan más de copiar las modas, costumbres y tradiciones occidentales, por lo que los ancianos interpretan este hecho como una falta de capacidad de comprensión y entendimiento. Ellos expresan la siguiente opi-

nión: "los jóvenes ya no pueden aprender, ya no pueden ver, porque sus ñushines están mal formados".

Otra forma que tienen los *uni* de concebir la enfermedad en el cuerpo de la persona es si ésta muestra algún síntoma, dolencia, fiebre o malestar; esto es atribuido a que el "ñushin" de dicha persona está luchando con un "ñushin malo" que le produce la enfermedad; es por ello que los *uni* ven la necesidad de acudir a las plantas medicinales que ayudarán al ñushin del enfermo a combatir al "ñushin malo"; otorgándoles fuerza, protección y energía, para lograr así su recuperación. Para los *uni* si el "ñushin malo" desaloja al ñushin del cuerpo del enfermo, entonces se produce la muerte (Montalvo, 2010).

En este estudio se reportó 105 enfermedades; fueron agrupadas por su afinidad en: digestivas, respiratorias, algias, dermatológicas, urogenitales, traumatológicas, neurológicas, ginecológicas maternas, odontológicas, estéticas y otras enfermedades como anemia, reumatismo, dengue, sordera, heridas, niños que tardan en desarrollar, caminar o crecer, impotencia sexual, fiebre, cáncer, debilidad, vigorizante corporal incapacidad de atraer una pareja, además otros usos como antiofídicos, revitalizantes y energéticos. Los porcentajes más representativos se presentan en Fig. 20.

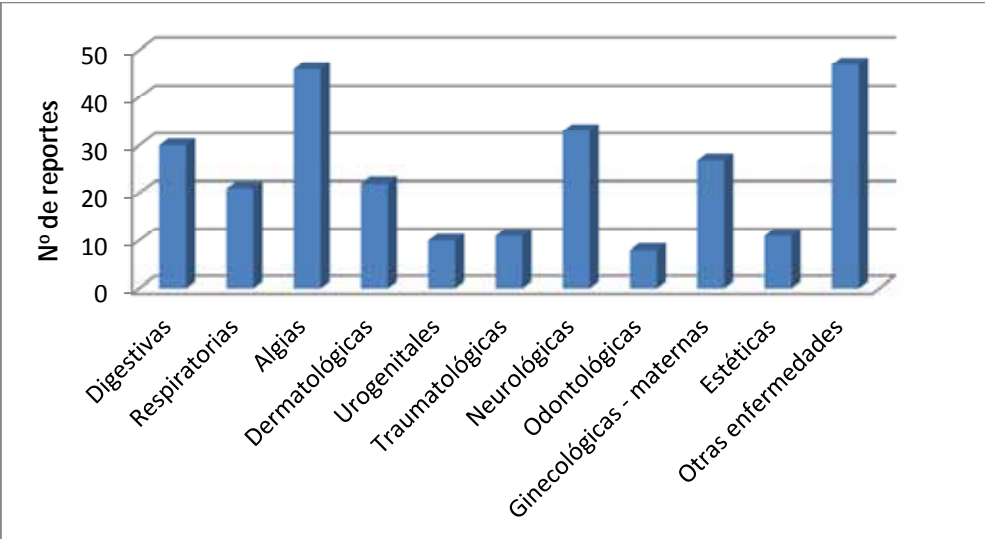


Fig. 20 Enfermedades reportadas por los *uni*

Las algias o dolores corporales, representan el 20.7 % de las enfermedades reportadas por los *uni*. Todas estas algias de deben a su forma de trabajo; ya sea en el bosque, en la agricultura, durante la caza o la pesca; ya que dichas actividades demandan excesivo esfuerzo físico. Para favorecer su cura se emplean 25 especies, tales como: *Costus laevis* (Costaceae cod. 1759 Mehz), *Costus scaber* (Costaceae cod. 1700; 1702 Mehz), *Anthurium linganii* (Araceae cod. 1617; 1894; 1943 Mehz), *Philodendron deflexum* (Araceae cod. 1557; 1646 Mehz), *Bauhinia arborea* (Fabaceae cod. 1679 Mehz), *Cyclanthus bipartitus* (Cyclanthaceae cod. 1642 Mehz), *Graffenrieda tristis* (Melastomataceae cod. 1684 Mehz), *Irianthera juruensis* (Myristicaceae cod. 1678 Mehz), *Lunania parviflora* (Flacourtiaceae cod. 1689 Mehz), *Mansoa alliacea* (Bignoniaceae cod. 1518), *Piper* aff. *aequale* (Piperaceae cod. 1946 Mehz), *Protium aracouchini* (Burseraceae cod. 1685 Mehz), *Triolena amazónica* (Melastomataceae cod. 1888 Mehz), entre las más importantes.

Por otro lado, el 11 % de las enfermedades comunes a los *uni* corresponden a la categoría neurológica, siendo el dolor de cabeza una de las más frecuentes. Para el tratamiento de esta enfermedad, se usan las siguientes plantas: *Galipea* sp1 (Rutaceae cod. 1278 Mehz) conocida localmente como *Maxcata ró*; *Graffenrieda tristis* (Melastomataceae cod. 1667 Mehz); *Piper* sp3 (Piperaceae cod. 1779 Mehz) y *Cecroia* aff. *obtusifolia* (Cecropiaceae cod. 1917 Mehz).

Las enfermedades ginecológicas – maternas, por otra parte, representan el 10.7 %. Entre las especies de plantas empleadas para el tratamiento son las siguientes: *Swartzia calva* (Fabaceae cod. 1546 Mehz) conocida localmente como *xänu tüyo nashimiti*; *Piper cernuum* (Piperaceae: cod. 1607 Mehz) y *Philodendron linnaei* (Araceae cod. 1608 Mehz), conocidas como *romékiro*. Estas plantas contribuyen a un adecuado desarrollo del embarazo y son empleadas en baños medicinales de la mujer gestante. Por otro lado, para llevar a cabo un parto sin complicaciones, los *uni*, emplean plantas como: *Calathea* cf. *lutea* (Araceae cod. 1739 Mehz) conocida como "*chixu ró*"; *Anthurium clavigerum* (Araceae cod. 1807 Mehz), *Mucuna* sp1 (Fabaceae cod. 1820; 1950 Mehz). Dichas plantas son utilizadas ya sea para el aseo personal o en infusiones. Asimismo para combatir la inflamación de mamas tienden a usar especies como *Philodendron* sp. (Araceae cod. 1455) conocido localmente como

xumaru; *Monstera obliqua* (Araceae cod. 1703 Mechz) y *Episcia fimbriata* (Gesneriaceae cod. 1890 Mechz).

Las plantas importantes, que los *uni* consideran que favorecen la concepción, son: *Begonia rossmanniae* A.D.C (Begoniaceae cod. 1528; 1728; 1755; 1792; 1951 Mechz) conocido como *anun xanu tua tima ró* o *ró anun tuatima*. Los *uni* consideran que, para concebir un hijo varón, se deben usar plantas tales como: *Piper augustum* (Piperaceae cod. 1733; 1924 Mechz), *Bëbu ró*; *Piper restio* (Piperaceae cod. 1798 Mechz) y *Ludwigia quadrangularis* (Onagraceae cod. 1812; 1909 Mechz); y concebir una hija mujer, hacen sólo el uso de plantas tales como: *Philodendron sulcicaule* (Araceae cod. 1625 Mechz) conocida como *chipin papatiró*. Los *uni* manifiestan que el nacimiento de los hijos varones es más apreciado que el de una hija mujer.

Existen otras plantas utilizadas para el dolor vaginal en las mujeres embarazadas como: *Piper augustum* (Piperaceae cod. 1754 Mechz) y *Piper obliquum* (Piperaceae cod. 1919). Asimismo, para combatir el dolor cólico abdominal que aparece con la menstruación, los *uni* emplean: *Nuinsi ró* y *Mëonti* con especies aún por determinar (con código de muestra 1581 y 1766 Mechz respectivamente) como también *Piper obliquum* (Piperaceae cod. 1930 Mechz).

La categoría de "otras enfermedades" representa el 18 % y está compuesta por otras muchas afecciones que pueden presentar síntomas visibles, mientras que la causa de los problemas se encuentra en una dimensión invisible. Tal es el caso de la enfermedad conocida como "enfermedad del susto en los niños" que consiste, según los *uni*, en el encuentro del niño con "ñushines malos". Los síntomas que pueden presentar los infantes son: malestar general, palidez o llantos prolongados, que pueden estar asociados a vómitos y diarreas. El tratamiento consiste en una serie de baños con plantas medicinales e ingesta de purgantes, debido al considerable nerviosismo que presentan los padres para resguardar al niño del ataque de "ñushines malos" y contrarrestarlos con los "buenos". Las plantas medicinales empleadas son: *Philodendron tripartitum* (Araceae cod. 1651 Mechz); *Iryanthera paraensis* (Myristicaceae cod. 1745 Mechz) conocida como *ratutia anun ronti ró*; *Pariana bicolor* (Poaceae cod. 1773 Mechz) llamada *Insin tapun xa* y *Tachia occidentalis* (Gentiana-

ceae cod. 1830; 1620 Mechz). Cabe aclarar que esta misma especie usada para curar a los niños pálidos⁵¹ y de salud débil; además de *Philodendron linnæi* conocido como *ponshiro* (Araceae cod. 1769 Mechz) y *Faramea anysocalyx*, llamada por los locales como *manën namiti ró* (Rubiaceae cod. 1732 Mechz).

Las plantas usadas para curar a los niños que tardan en caminar son: *Anthurium pentaphyllum*, conocida como *Chankë miti ró* (Araceae cod. 1878 Mechz); *Philodendron lechlerianum* (Araceae cod. 1830 Mechz); *Geophila cordifolia* Miq. (Rubiaceae cod. 1548 Mechz). Este mal es entendido por los *uni* como "la incapacidad del niño para dar sus primeros pasos", asociándola al temor e inseguridad que este muestra. Las partes de la planta que son empleadas durante este tratamiento son las hojas o los frutos, que previamente son triturados y posteriormente son aplicadas sobre el infante, ya sea sobre sus extremidades inferiores o mediante baños con plantas.

Dentro de este mismo grupo, tenemos aquellas relacionadas con trastornos mentales y de comportamiento. Las plantas medicinales que los *uni* emplean para sanar esta enfermedad tienen como objetivo estimular, cambiar o corregir diferentes estados mentales y de comportamiento (Tournon & Milton, 1988). Tal es el caso de la enfermedad de comportamiento conocida como "niño llorón". Para combatir dicha enfermedad, los nativos emplean *përun ñunshincë*, científicamente conocida como *Mouriri* sp1 (Melastomataceae cod. 1568 Mechz).

De igual manera, para combatir enfermedades relacionadas con los trastornos sexuales, los *uni* cuentan con plantas estimuladoras del deseo sexual como *Philodendron sulcicaule* (Araceae cod. 1524; 1587 Mechz) conocida como *tea nui kuiti o chipin ppati*, siendo las hojas la parte de la planta que se emplea. Estas, son aplicadas directamente sobre los genitales femeninos. De igual forma, poseen plantas inhibidoras del deseo sexual; aunque solo son empleadas en las mujeres y consideradas como "plantas dañinas" para estas. Dichas plantas son empleadas, en la mayoría de los casos, por aquellos hombres *uni*

51 Niños pálidos, palidez: tipo de afecciones asociadas con anemia por la carencia de glóbulos rojos o susto (de la sensación de presentar malestar general del cuerpo con debilidad e inseguridad de desarrollar sus actividades normalmente) (N. del A.).

cuyas emociones están relacionadas con la desconfianza sobre su pareja al encontrarse éstos fuera de casa por cualquier razón; siendo este tipo de actitud fuertemente criticada por los miembros de la comunidad. Las especies empleadas para llevar a cabo este tipo de inhibición son: *Lunania parviflora* (Flacourtiaceae cod. 1554 Mehz) y *Warscewiczia coccinea* (Rubiaceae cod. 1905).

Referente a las plantas que curan problemas digestivos se encuentran todas aquellas afecciones como dolor de estómago, estreñimiento, diarrea, úlcera gástrica, hacen uso de especies pertenecientes a la familia de las Apocynaceae como *Odontadenia* sp1 (Apocynaceae cod. 1576 Mehz), *Tabernaemontana sananho* (Apocynaceae cod. 1464; 1463 Mehz) y algunas Araceae como *Philodendron* sp5 (cod. 1467). Con respecto a las otras categorías como respiratorias se registraron afecciones como gripe, hemorragias nasales, tos convulsiva que en su mayoría son tratadas con plantas como *Costus guanaiensis* var. *guanaiensis*, *Tovomita weddelliana*, *Strychnos erichsonii*, *Piper cernuum*, *Piper pseudoasperifolium* y *Faramea anysocalyx*.

Entre la categoría de afecciones dermatológicas se registraron a los "chupos"⁵² bajo diferentes modalidades en niños, adultos, de colores blancos, los que arden, ronchas, manchas blancas y la caída de cabello, para ello hacen uso de plantas medicinales tales como un género no identificado de Annonaceae, *Anthurium* sp1 (Arecaceae), *Protium aracouchini* (Burseraceae), *Desmodium* aff. *delotum* (Fabaceae), *Irlbachia alata* (Gentianaceae), *Aciotis* aff. *rubricaulis* (Cyperaceae), *Leandra* aff. *secunda* y *Miconia* sp2 (Melastomataceae), *Piper pseudoasperifolium* (Piperaceae), *Adiantum latifolium* (Araceae) cf., *Alseis* aff. *blackiana*, *Faramea anysocalyx*, *Hamelia patens* (Rubiaceae), *Solanum cajanumense*, *Solanum leucopogon* (Solanaceae) y *Renealmia breviscapa* (Zingiberaceae).

Entre las afecciones traumatológicas se consideran los golpes, lisiaduras;⁵³ para curar estas afecciones se reportaron uso de plantas como *Anthurium aureum* (Araceae cod. 1626 Mehz), *Philodendron divaricatum* (Araceae cod. 1564 Mehz), *Syngonium* sp2 (Araceae cod. 1470 Mehz), *Clusia* aff. *flavida*

52 Chupos: inflamaciones de la piel provocados por picaduras de insectos o suciedad (N. del A.).

53 Lisiaduras, referido a traumas óseos como fracturas, luxaciones (N. del A.).

(Clusiaceae cod. 1615 Mechz), *Dioscorea* sp. (Dioscoreaceae cod. 1742), *Phyllanthus* sp1 (Euphorbiaceae cod. 1784), *Aetanthus columbianus*, *Phthirusa pyrifolia*, *Oryctanthus alveolatus* (Loranthaceae cod. 1723, 1815, 1458 Mechz respectivamente), *Psychotria* sp3 (Rubiaceae cod. 1926 Mechz).

Dentro de las afecciones odontológicas se registraron plantas que contribuyen a la caída del diente, dolor de muelas e inflamaciones de encías citadas como el látex de *Tabernaemontana sananho*, *Philodendron linnai* (Araceae cod. 1608; 1769; 1823 Mechz), *Philodendron toshibai* (Araceae cod. 1606 Mechz), *Clidemia dimorphica* (Melastomataceae cod. 1796; 1731 Mechz). Y por último se reporta la categoría de afecciones estéticas registradas dentro de ellas a plantas que contribuyen al adelgazamiento, reducción de la barriga, plantas para no envejecer, para las arrugas y plantas que permiten perder cicatrices. Entre las reportadas tenemos a *Philodendron* sp3 (Araceae cods. 1743; 1453 Mechz), *Conceveiba rhytidocarpa* (Euphorbiaceae cod. 1695 Mechz), *Bauhinia guianensis* (Fabaceae cod. 1782 Mechz), *Desmodium* aff. *delotum* (Fabaceae cods. 1722; 1811 Mechz).

El dinámico y constante cambio en el sistema de salud indígena actualmente es el resultado de la combinación de varios tipos de medicinas tradicionales de diversas procedencias, no sólo provenientes de la diversidad de grupos étnicos amazónicos, sino también de los quechuas y mestizos, tal como se evidencian en las comunidades de Puerto Azul y Mebanañu. Otro aspecto a tener en cuenta es la notoria heterogeneidad en las prácticas ancestrales sobre el uso de plantas medicinales no sólo entre las comunidades *uni*, sino también entre los mismos pobladores de las comunidades e incluso éstas muestran variaciones de acuerdo a la edad, género y etnicidad. Durante este estudio se registró que algunos jóvenes tienen conocimiento de otro tipo de prácticas mixtas, donde no solo se remiten al uso de plantas medicinales sino también al uso de otros elementos químicos. Por ejemplo, para diagnosticar la denominada "enfermedad del susto"; estos proceden a quemar una porción de plomo. Posteriormente, debido a la maleabilidad y ductilidad que posee, este material es derretido y transformado en una figura, que es interpretada como la razón de la enfermedad. Esta porción de plomo es considerada un elemento mediador del origen del padecimiento que permitirá que aquel ñushin maligno pueda darse a conocer y así ser apartado del ñushin del paciente y este quede curado.

Otra prueba de integración del conocimiento, de uso frecuente por los *uni*, es la de curar pasando un huevo sobre las personas enfermas. La "pasada del huevo", es usada para la cura del denominado "mal del ojo", frecuentemente padecida por niños y ancianos (Trotter & Robert, 1991), causada por una "mirada fuerte" no intencionada de un adulto hacia otra persona. El tratamiento consiste en realizar una oración mientras se recorre con un huevo el cuerpo del enfermo. Se atribuye que con esta acción se despoja al afectado de la "energía negativa" que posee y así curarlo.

Los *uni* emplean diferentes designaciones para los distintos tipos de especialistas en medicina tradicional. De manera global éstos se denominan "médicos" o "sabios de la comunidad" pero a su vez son clasificados según los tipos de especialidades que desempeñan (Frank, 1994). Por ejemplo, en la Comunidad Sinchi Roca, la denominación *ro- unancë -uni* o hombres que saben de plantas, hace referencia a los ancianos de la comunidad que tienen conocimiento sobre el uso de plantas medicinales o plantas nocivas; además del conocimiento de una serie de cánticos relacionados durante la terapia. Los cantos o canciones tradicionales⁵⁴ son una dimensión muy profunda del saber provocar determinados efectos en la realidad, puesto que están relacionadas a ciertos "poderes"⁵⁵ conocidos por algunos indígenas que nos cuesta entender desde una racionalidad externa a la suya.

54 El investigador Erwin H. Frank (1994), explica lo siguiente: "Las canciones *uni* son muy simples en melodía y ritmo. Sus textos se componen casi siempre en líneas de seis a diez sílabas recitadas por horas sin variación de tono ni de ritmo. A veces se puede escuchar a varios hombres o mujeres, improvisando canciones en las que se cuentan historias personales, la nostalgia por su poblado o la memoria de amores secretos. El lenguaje de los textos de estas canciones es de muy difícil traducción. Sin embargo, no es este tipo de canciones 'personales' lo que nos interesa aquí sino más bien aquellas, con textos altamente estandarizados, las cuales según las creencias *uni* saben 'provocar' un resultado específico en el mundo real" (N. del A.).

55 Erwin H. Frank (ibíd.) también refiere: "Entre los *uni* existen canciones para producir cualquier efecto deseado: para que una persona se enamore de otra; para que los animales se acerquen al cazador; para que otros animales (serpientes, rayas) salgan del camino de una persona; y otras para que estos mismos animales ataquen a terceros. (...) Pero las más importantes de todas estas canciones son aquellas que, de un lado, ayudan a curar enfermos, y de otro, pueden hacer daño a hombres sanos" (N. del A.).

Los *uni* consideran tales canciones como 'medicina', *ro*; clasificándolos en:

1. canquicë o canquiti ,
2. mancëcë o mancëti: cantos cuando una persona piensa demasiado o extraña mucho, se le atribuye efectos tranquilizantes en la persona que las oye.
3. quiti: Tiene un contenido sobre la familia y piensa el ser querido podría encontrarse en problemas o mal estado.
4. nouanaicë
5. chaniuanoti
6. bari inca uni / canto del sol
7. canciones de la sachavaca criada
8. canciones para curar soplando (heridas, fiebre, dolor, etc.)

Durante el desarrollo del estudio, en la Comunidad de Puerto Azul, se pudieron identificar los siguientes tipos de especialistas:

- *nishi cuax cacë uni* o sabios ayahuasqueros,⁵⁶ comprende aquel grupo de especialistas en la ayahuasca (*Banisteriopsis caapi*), es decir, aquellos que entienden sobre el procedimiento de cocción para la extracción de la bebida de ayahuasca y las precauciones a tener en cuenta durante su empleo. Aquel experto debe saber controlar el nivel de mareos o "mareación"⁵⁷ mediante una serie de cantos llevados a cabo durante la sesión. El consumo de la bebida de ayahuasca le proporciona al "sabio ayahuasquero" el poder de revelarle en qué parte del cuerpo se localiza la enfermedad o la causa de la afección del paciente. Durante la sesión de ayahuasca también se fuma tabaco macerado, conocido como "mapacho", de manera preventiva para alejar a los ñushines malvados. Los uni tienen presente que el uso de la ayahuasca proviene de la tradición shipibo-konibo, cocama y ashaninka.

56 Persona especializada en la cura de enfermedades mediante el uso del ayahuasca (*Banisteriopsis caapi*) (N. del A.)

57 Este término denota la intensidad de los efectos psicodélicos del *Banisteriopsis caapi* (N. del A.).

- *an xanu bacëmicë* o sabias parteras, formado por aquel grupo de mujeres de la comunidad, por lo general de edad avanzada, que son especialistas en tratamientos relacionados con afecciones al sexo femenino, además de estar encargadas de llevar a cabo controles prenatales, preventivos y de asistencia durante el parto sobre las mujeres de la comunidad, entre otras labores como baños medicinales sobre las mujeres embarazadas o sobre el neonato. También tienen conocimiento sobre plantas con propiedades anticonceptivas, ya sean para no concebir temporalmente o definitivamente; igualmente sobre plantas que influyen en el sexo del bebé o sobre aquellas plantas que sirven para acelerar el proceso de parto; además de diagnosticar el sexo del feto durante el embarazo. Estas últimas referencias también son saberes entre algunas mujeres jóvenes de la comunidad de Puerto Azul. Dentro estas muchas otras funciones llevadas a cabo por las especialistas *an xanu bacëmicë* se incluye la corrección de la posición inadecuada del feto durante el embarazo.
- *ni pëin cuianancë uni* o sabios vegetalistas. El término *ni pëin* significa *plantas medicinales* y está formado por aquel grupo de individuos que tiene conocimiento sobre el uso de plantas con propiedades curativas. El uso de plantas medicinales por los sabios vegetalistas, no sólo se remite a la cura de enfermedades somáticas, sino también a las de tipo espiritual y comunitaria, como la enfermedad generada a causa de una excesiva desconfianza sobre la pareja. Ante este tipo de situaciones, la mujer es sometida a baños medicinales si ésta sufre de episodios de inseguridad en exceso. Las especies vegetales con atributos relacionados al cambio en el comportamiento empleadas por Tournon (2006) han sido expuestas anteriormente. Así mismo tienen conocimiento sobre el uso de plantas venenosas, como aquellas del género *Clibadium*. También hacen uso de unas plantas denominadas "*piri piris*", en su mayoría Cyperáceas, usadas para unir parejas o, mejorar habilidades de caza.

Los *uni* consideran que, para lograr un tratamiento exitoso, se debe seguir una dieta estricta, conocida como "*sama* o *samati*" en Puerto Azul y "*mëcëce*" en Sinchi Roca.

Como parte del entendimiento del proceso salud-enfermedad también se resalta la distinción de los *uni* de dos tipos de ñushines; unos, a los que denomi-

nan "buenos" y otros "maléficos"; estos últimos son muy temidos y adoptan diferentes denominaciones (Montalvo, 2010). Así mismo; dentro de cada grupo comunitario, existen diversas definiciones relacionadas con los dichos "ñushines maléficos", por lo se puede concluir que no existe una descripción clara al respecto. Erwin H. Frank (1994) los reporta como Chapchicë/Tsabë, según estudios de los *uni* en la comunidad de Santa Marta y los *uni* de Puerto Azul los denominan *Camano* o *Cama nó*, manifestando que se refieren a los pueblos no contactados (Frank 1994). Claro está que no se diferencia con exactitud que son o quienes son; pero si se tiene en claro la cualidad de estos seres en hacer daño, puesto que se les atribuye capacidad de enfermar hasta matar.

Por otro lado la Comunidad de Puerto Azul también considera como enfermedad a las intromisiones y perjuicios de personas ajenas en sus territorios provocando inquietud e incomodidad en ellos, pese a que la comunidad se ha trasladado de lugar en tres ocasiones; actualmente las quebradas de Pinsha y Pona que les abastecen de agua, constantemente vienen siendo contaminadas por residuos de aceites, combustible provocados por el uso de maquinarias pesadas; producto de la extracción de especies maderables procedentes de concesiones forestales otorgados por el Estado Peruano a empresas privadas las cuales se superponen a su territorio *uni* en 40.46 % (Tilupa, 2013).

Análisis comparativo de datos

Taxonómicamente se registraron 161 especies de plantas medicinales que corresponden a 48 familias; con 231 individuos totales en 303 registros con 266 reportes de uso en el tratamiento para 105 enfermedades y afecciones identificadas.

En la Fig. 21 se muestran aquellas familias de plantas medicinales que registran un mayor uso en el tratamiento de diversas enfermedades, así mismo, en Tabla 7 se recopila el número de especies por familias de las plantas empleadas para el tratamiento de enfermedades.

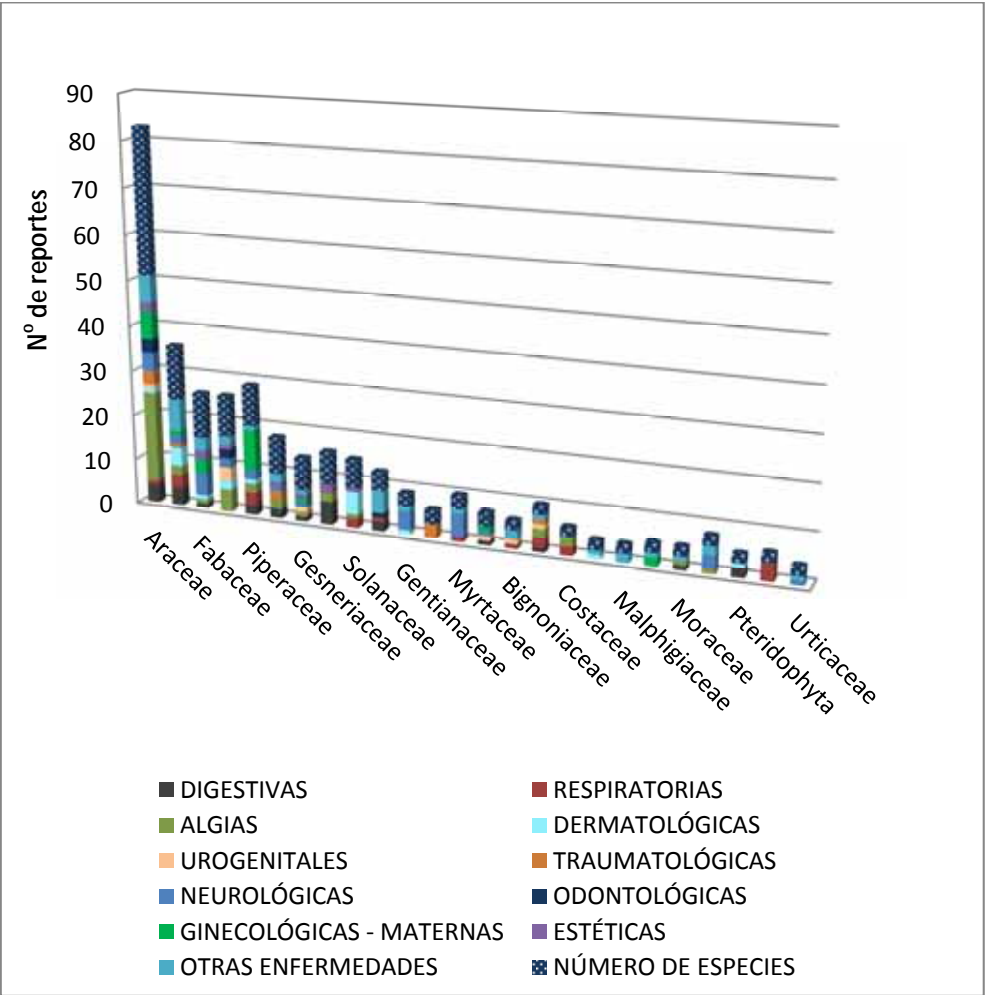


Fig. 21 Familias de plantas medicinales con mayor uso por tipos de enfermedades

Tab. 7 Registro del número de especies por familias de las plantas medicinales de mayor empleo por el grupo étnico autodenominado *uni*

Familia	N° de especies	Digestivas	Respiratorias	Algias	Dermatológicas	Urogenital	Traumatológicas	Neurológicas	odontológicas	Ginecológicas y maternas	Estéticas	Otros	Total
Araceae	32	5	1	23	1	1	3	4	3	6	2	7	56
Rubiaceae	12	5	3	2	4	0	1	2	0	1	0	10	28
Fabaceae	10	1	0	1	1	0	0	5	0	4	2	3	17
Melastomataceae	9	0	0	5	2	3	0	2	3	0	1	2	18
Piperaceae	9	2	3	2	1	0	0	2	0	10	0	1	21
Euphobiaceae	8	2	0	2	0	0	2	1	0	0	1	2	10
Gesneriaceae	7	1	0	1	0	1	0	1	0	1	1	1	7
Marantaceae	7	6	0	2	0	0	0	0	0	0	2	0	10
Solanaceae	6	0	2	1	5	0	0	0	0	0	1	0	9
Apocynaceae	4	2	1	0	0	0	0	0	1	0	0	6	10
Gentianaceae	3	0	0	0	1	0	0	4	0	0	0	4	9
Loranthaceae	3	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	3
Myrtaceae	3	0	1	0	0	0	0	6	0	0	0	1	8
Poaceae	3	1	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	4
Bignoniaceae	2	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	2	4
Clusiaceae	2	1	2	2	0	1	1	0	0	0	0	1	8
Costaceae	2	0	4	14	0	0	0	0	0	0	0	0	18

En las Fig. 22 y 23 se muestra la frecuencia de especies reportadas por uso y enfermedad; como también aquellas especies registradas de mayor uso. Entre éstas, destacan:

- *Faramaea anysocalyx* (Rubiaceae), durante el estudio se comprobaron nueve de los once reportes de uso existentes en la comunidad, de Puerto Azul en 5 tipos de enfermedades: digestivas, respiratorias, dermatológicas, neurológicas y con reportes de otras enfermedades.

- *Costus scaber* (Costaceae), presenta sólo dos usos con catorce reportes de uso en dos tipos de algias (tortícolis). Esto muestra la importancia y especificidad de uso de esta especie.
- *Tabernaemontana sananho* (Apocynaceae), se comprobaron seis usos dentro de los siete reportes de uso registrados. Entre las enfermedades a combatir con esta especie, se encuentran los cólicos estomacales, resfríos, odontalgias y reumatismo; además de contar con una serie de propiedades afrodisiacas como también de fortalecimiento del cuerpo humano.
- *Philodendron linnaei* (Araceae), se comprobó el empleo de los seis reportes de uso registrados en la comunidad. Se utiliza como calmantes, ya sean dentales o para su uso durante el embarazo o parto; además de ser empleada para combatir la anemia y el tratamiento de niños con salud débil.
- *Tovomita weddelliana* (Clusiaceae), presenta cinco reportes de uso y todos se pudieron comprobar durante el estudio. Entre los usos habituales, destaca su uso como paliativo de cólicos estomacales, resfríos, dolores sobre la cicatriz ocasionada por la mordedura de una serpiente, dolores corporales; igualmente como su uso para conservar la salud en los niños saludables.
- *Calyptranthes bipennis* (Myrtaceae) y *Piper cernuum* (Piperaceae), muestran cinco reportes de uso sobre cinco tipos de enfermedades. Éstas se emplean en la cura de la tos convulsiva y sobre todo en enfermedades neurológicas, mientras *Calyptranthes bipennis* además es usada en enfermedades respiratorias, ginecológicas, relacionadas con la maternidad, además de favorecer la tonificación del cuerpo.

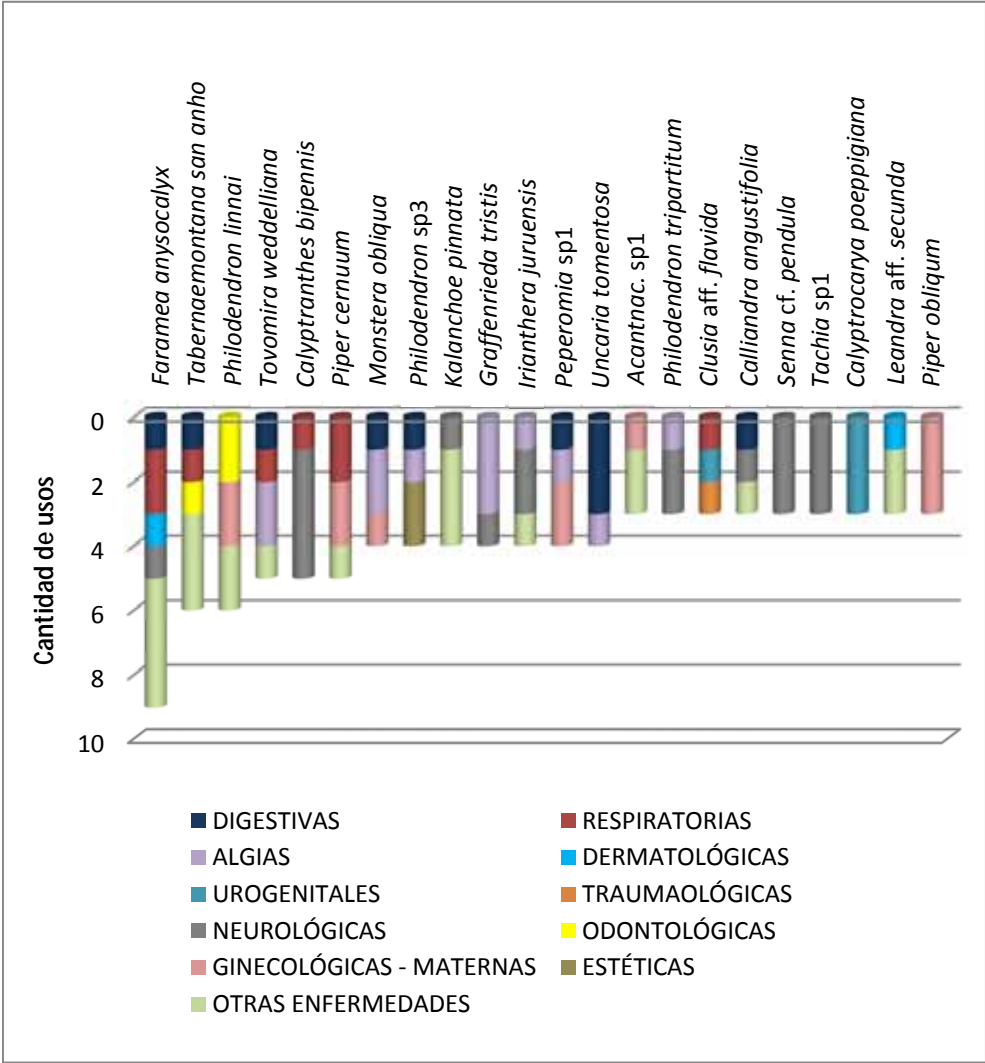


Fig. 22 Especies medicinales con mayor cantidad de usos por enfermedades

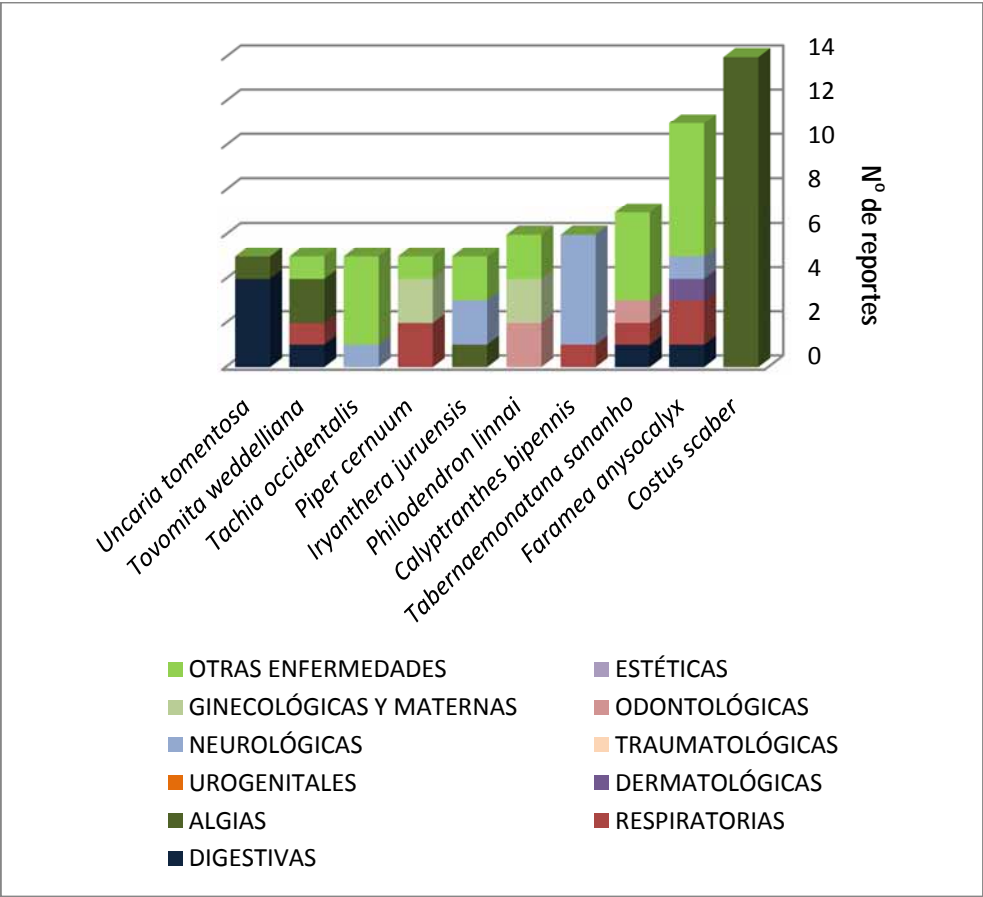


Fig. 23 Especies medicinales con mayor número de reportes de uso por tipo de enfermedad

Los *uni* utilizan diferentes estructuras vegetales (Fig. 24) de las plantas medicinales, principalmente las hojas, durante el tratamiento de las diversas enfermedades a las que son susceptibles.

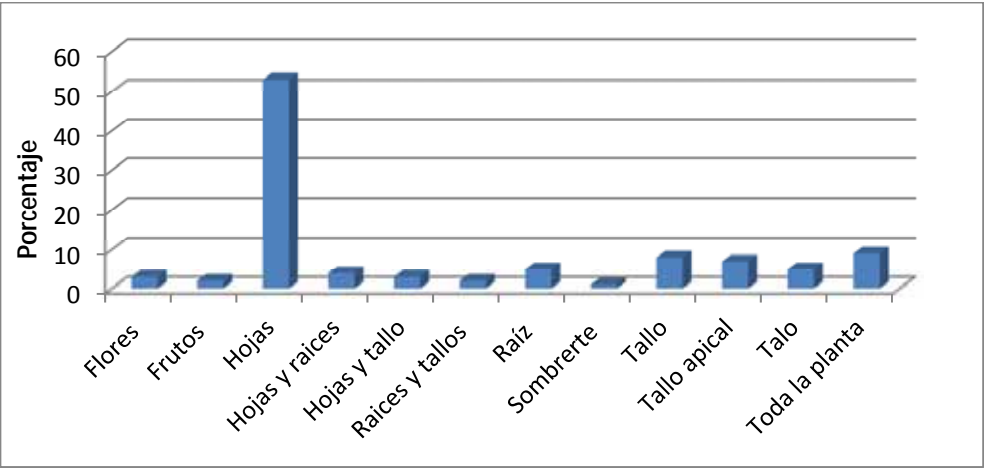


Fig. 24 Estructuras usadas de las plantas medicinales *uni*

De las formas de preparación los *uni* en un 27.1 % trituran sus preparados en medio seco, y son ingeridos en el 27.2 % de los casos o de otro modo aplicaciones directas o mediante la toma de baños medicinales tal como se presentan en las Fig. 25 y 26.

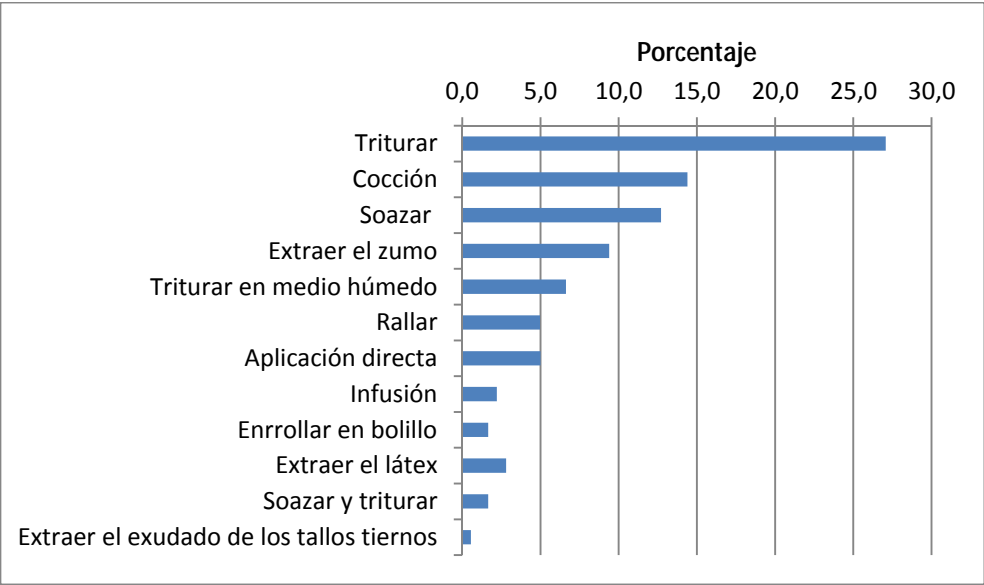


Fig. 25 Porcentajes de los modos de preparación de plantas medicinales de los *uni*

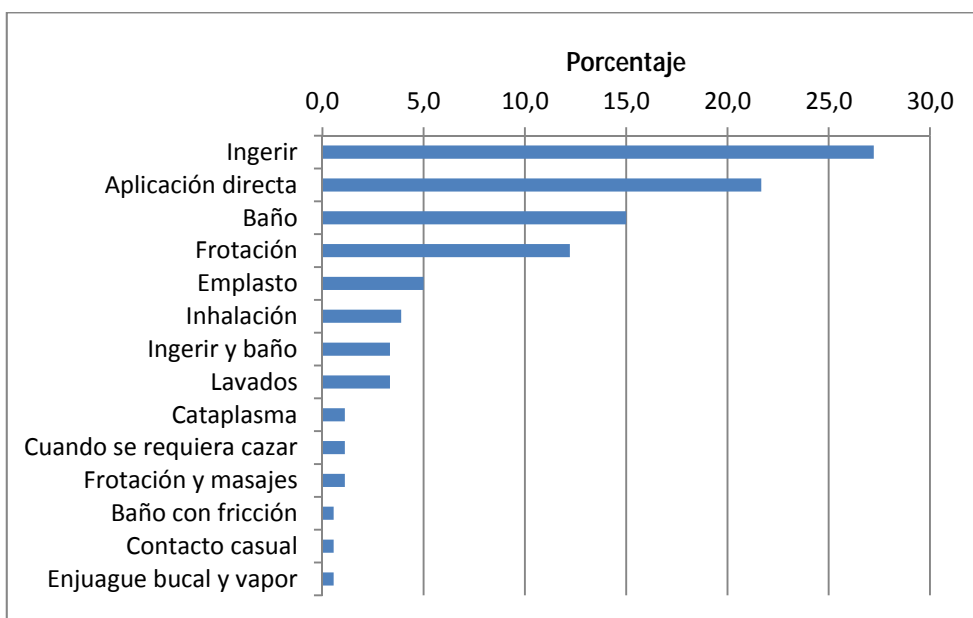


Fig. 26 Porcentajes de los modos de uso de las plantas medicinales de los *uni*

De los reportes de modos de preparación la mayoría se obtienen mediante procesos de trituración directa mayormente de hojas, tallos y toda la planta. También hacen uso de otra modalidad en la que agregan pocas cantidades de agua, frecuentemente se trata de esta manera cuando las estructuras como hojas o tallos no presentan mucho contenido de agua. El proceso de cocción es otro modo de preparación preferida que se efectúan por lo general de las cortezas sometidas a ebullición por muchas horas hasta que el preparado se reduzca a pociones concentradas y densamente coloreadas. Con respecto al soazar por lo general tienden a coger hojas y son sometidas de modo directo a las brazas de carbón, hasta que éstas se tornen suaves y sean usadas para extracción de zumo (modos mixtos de preparación soazar y triturar) o en su defecto mediante frotaciones directas.

El proceso de rallado por lo general se efectúa cuando se trata de estructuras muy duras o se trata de obtener sustancias pastosas o cremosas.

Enrollar bolillos, se refieren específicamente cuando se hacen uso de plantas que permiten ser buenos cazadores, para este efecto el cazador debe coleccionar hojas de las plantas medicinales que le proveerán de esta habilidad al cazador

y serán enrolladas entre sí formando bolillos que concentran el aroma de las hojas y pasadas por todo el cuerpo del cazador o guardadas en los bolsillo de este, otorgándole la propiedad de atraer al tipo de animal deseado.

Con respecto a extraer látex o exhudados, estas se dan en especies que presentan látex o resinas como Sapotaceae, Apocynaceae, Euphorbiaceae y otros.

Discusión

Del proceso salud-enfermedad podemos referir que existen patrones culturales que caracterizan a tres etnias del grupo pano, es así que el ñushin para los amahuaca (Kensinger, 1998); yushin, ñushin o ñushin para los *uni* (Moltalvo 2010; Frank 1994) y yoshin para los shipibos (Tournon, 1986), tanto en escritura como en concepción son similares, con algunas variantes de significados espirituales. Aunque para los shipibo-konibo, estas puedan denotar espíritus un tanto negativos como diablos y demonios, con poderes de curar o dañar (Tournon, 1986); que hacen que shipibos se vuelquen a la búsqueda de plantas medicinales que protejan sobre todo a sus niños. Para los cashinahua, o *juni kuin*, el ñushin es concebido como el espíritu que reside en los ojos de los seres vivos, tomando denominaciones específicas como *bedu ñushin* que reside en el cuerpo, *nay ñushin* que reside en el cielo y *yuda bake ñushin* que encierra al cuerpo, como la sombra, las fotografías y otros (Kensinger, 1998). Del mismo modo que para los *uni*, denota entes que mueven su mundo vivo y no vivo con creencias similares a los shipibos.

Del mismo modo ocurre con la concepción *muka*; mientras que para los *uni* denota especies que mejoran habilidades para cazar, en los cashinahua denota una línea de usos de remedios amargos asociados con los vegetalistas que trabajaron con los espíritus capaces de comunicarse con los ñushines (Graham, 2001) y actualmente está considerado como una rama de la medicina tradicional que está desapareciendo de la cultura cashinahua.

Con respecto al uso de familias y especies taxonómicas de plantas utilizadas por los pano, existen algunas relaciones de uso entre las especies de plantas medicinales con amplia distribución biogeográfica reportadas por los *uni* y los *juni kuin* como es el caso de las especies *Fittonia albivenis* (Acanthaceae), *Tabernaemontana sananho* (Apocynaceae), *Anthurium croatii*, *Philodendron*

guttiferum (Araceae); como las del género *Arrabidea* (Bignoniaceae) y otras como *Cyclanthus bipartitus* (Clyclatahaceae), *Cyperus odorathus* (Cyperaceae), *Nectandra pulverulenta* (Lauraceae), *Banisteriopsis* sp. (Malphigiaceae); *Calathea standleyi* (Maranthaceae), *Triolena amazónica* (Melastomataceae), *Ludwigia* sp1 (Onagraceae), *Calypttranthes bipennis* (Myrtaceae), *Piper peltatum* (Piperaceae), *Geophila* sp. (Rubiaceae), *Aegiphila cuneata* (Verbenaceae), *Costus* spp. (Costaceae), pese a que los *uni* y los cashinahua se localizan geográficamente distantes; ya que estos últimos se localizan cerca de las fronteras de Perú y Brasil. Por otro lado, las cercanía geográfica existente entre los *uni* y los shipibos hacen más entendible los lazos de semejanza en el uso de la medicina tradicional y plantas medicinales, tales como: *Kalanchoe pinnata* (Crassulaceae); *Petiveria alliacea* (Phytolaccaceae), *Mansoa alliacea* y *Macfadyena uncatata* (Bignoniaceae), *Brunfelsia grandiflora* (Solanaceae), *Tabernaemontana sanaanho* (Apocynaceae), *Malachra alceifolia* (Malvaceae), *Jatropha gossypifolia* y *Jatropha curcas* (Euphorbiaceae) y entre otras.

Por último, cabe destacar que la tribu *uni* es consciente de la pérdida gradual en el conocimiento sobre el tratamiento de las enfermedades y el uso de las plantas medicinales, a medida que sus generaciones de sabios desaparecen, llevándose consigo la sabiduría y la herencia de sus pueblos que quizás nunca regresará.

Referencias

- Alexiades, M. (1996). *Standard techniques for collecting and preparing herbarium specimens*. Nueva York, EEUU: Scientific Publications Department, New York Botanical Garden.
- Erickson, C. (2008). *The handbook of South American archaeology. Amazonía: The historical ecology of a domesticated landscape*. Nueva York, EEUU: Springer.
- Frank, E. H. (1994). Los uni. En: Santos, F., & Barclay, F. *Guía etnográfica de la Alta Amazonía*. Quito, Ecuador: FLACSO - Ecuador/IFEA.
- Graham, J. (2001). *Cashinahua Medical Botany*. Chicago: University of Illinois.
- IBC (2013). *Instituto del Bien Común*. Lima, Perú: s. n.
- ILV (2008). *Vocabulario Cashibo Cacataibo*. Lima, Perú: Instituto Lingüístico de Verano.

- INEI (2007). *Censo Nacional 2007 (XI de población y VII de vivienda). Censo de comunidades indígenas de la Amazonía 2007*. Lima, Perú: s. n.
- Kensinger, K. M. (1998). *Guía etnográfica de la Alta Amazonía VIII*. Balboa, Panamá, República de Panamá: Smithsonian Tropical Research Institute / Quito, Ecuador: Ediciones Abya-Yala.
- MINAM (2011). *El Perú de los bosques*. Lima, Perú: Super Gráfica E.I.R.L.
- Ministerio de Cultura (2012). Base de datos de pueblos indígenas u originarios. *Búsqueda de organizaciones representativas*. Recuperado de <http://goo.gl/PVJ2vn>
- MINSA (2006). *Análisis de la situación de salud del pueblo matsigenka*. Lima, Perú: Ministerio de Salud, 2006.
- MINSA (2002). *Análisis de la situación de salud del pueblo shipibo-konibo*. Lima, Perú: MINSA.
- MINSA (2003). *Pueblos en situación de extrema vulnerabilidad: El caso de los Nanti de la reserva territorial Kugapakori Nahua río Camisea – Cusco*. Lima, Perú: Ministerio de Salud del Perú.
- Montalvo, A. (2010). *Los Kakatai. Etnia amazónica del Perú*. Lima, Perú: Instituto del Bien Común (IBC).
- Mayers, T. (1974). Spanish contact and social change on the Ucayali River, Peru. *Ethnohistory*, 21(2), 135–157.
- OPS/OMS (2006). *Medicina indígena tradicional y medicina convencional*. San José, Costa Rica: OMS.
- Phillips, O., & Gentry, A. H. (1993). The useful plants of Tambopata, Perú: I. Statistical hypotheses tests with a new quantitative technique. *Economic Botany*, 1(47), 15–32.
- Pierotti, R. (2011). The world according to Is'a: Combining Empiricism and Spiritual Understanding in Indigenous Ways of Knowing. En: Anderson, E. N., Pearsal, D., Hunn, E., & Turner, N. (Eds.). *Ethnobiology*. New Jersey, EEUU: Wiley Blackwell.
- Ritter, G. (1997). Exposición de algunos elementos de la cultura cashibo cacataibo. *Antropológica*, 15, 217–253.
- Rodriguez, F. (1995). *El recurso del suelo en la Amazonia peruana: Diagnóstico para su investigación*. Iquitos, Perú: IIAP.

- Santos, F., & Barclay, F. (1998). *Guía etnográfica de la Alta Amazonía - Vol. 3*. Balboa, República de Panamá: Smithsonian Tropical Research Institute/ Quito, Ecuador: Ediciones Abya-Yala.
- SERVINDI (2010). *Perú: Fiscalía Ambiental comprueba aprovechamiento ilegal en concesión maderera*. Recuperado de <http://goo.gl/rV61rW>
- Tilupa, P. (2013). *Dilemas territoriales: Comunidad nativa, estado y empresas extractivas*. Lima, Perú: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.
- Tournon, J. (1986). Investigaciones sobre las plantas medicinales de los Shipibo Conibo del Ucayali. *Revista Forestal del Perú*, 13, 1–31.
- Tournon, J., & Milton, S. (1988). Plantas para cambiar el comportamiento humano entre los shipibo-conibo. *Revista Antropológica*, 6, 161–176.
- Tournon, J. (2006). *Plantas los rao y sus espíritus. Etnobotánica del Ucayali*. Pucallpa, Perú: Gobierno Regional de Ucayali.
- Trotter, R., (1991). A survey of fuor illnesses and their relationship to intracultural community variation in Mexican. *American Anthropologist*, 93(1), 115–125.

Anexos

Fig. 27 *Clibadium asperum*